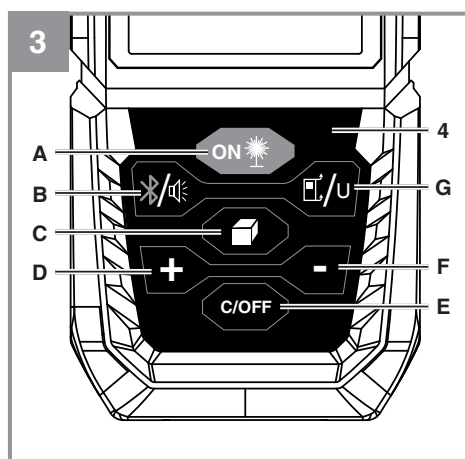
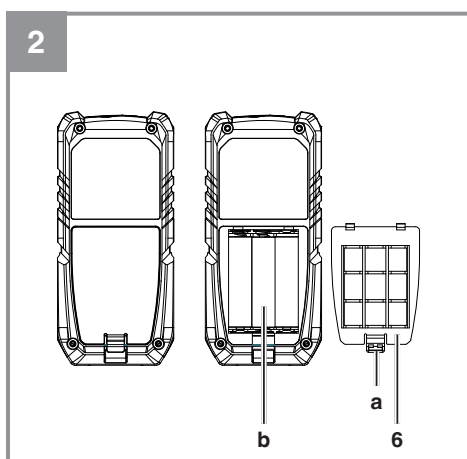
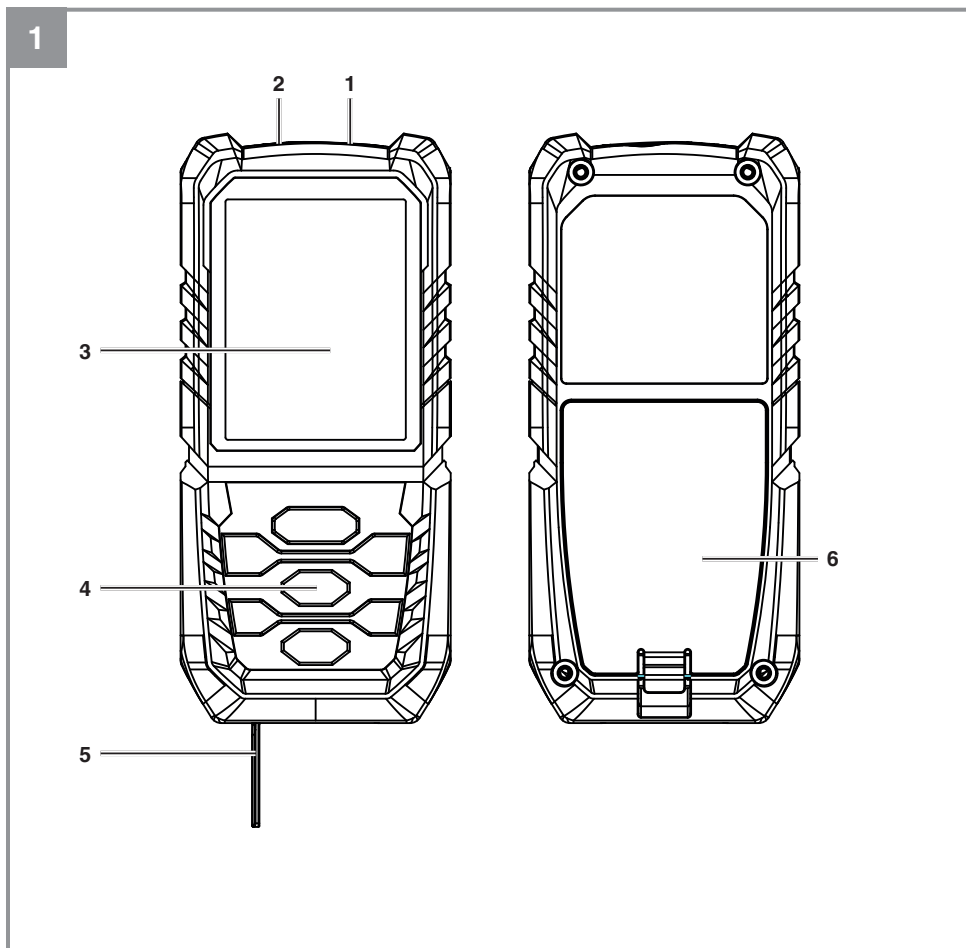
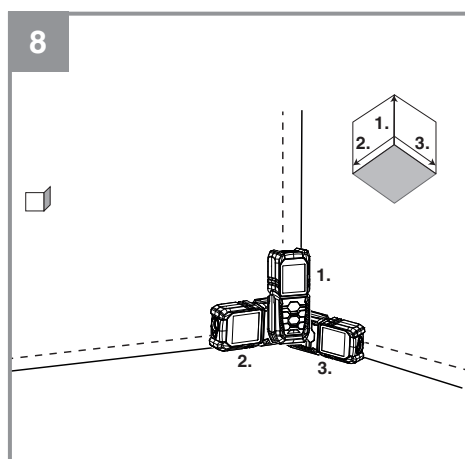
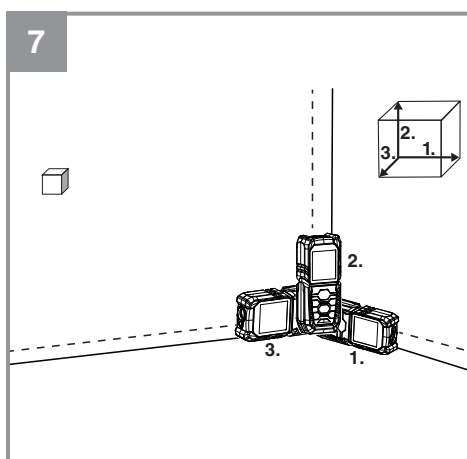
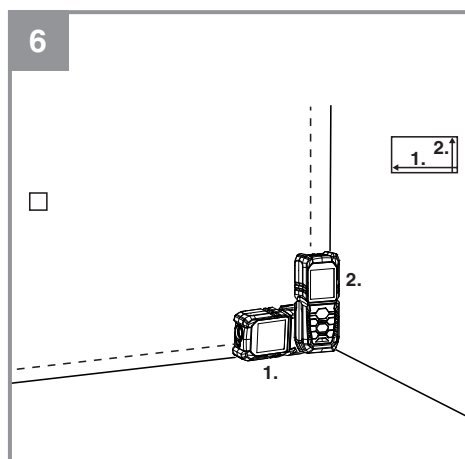
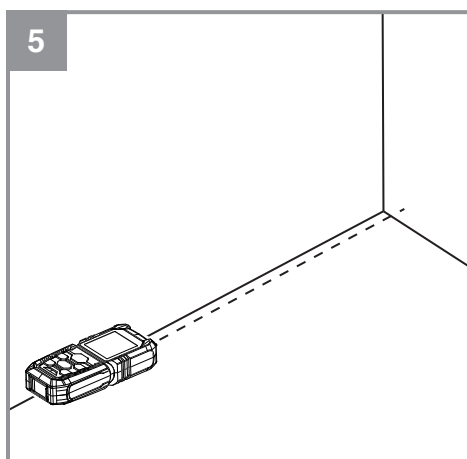
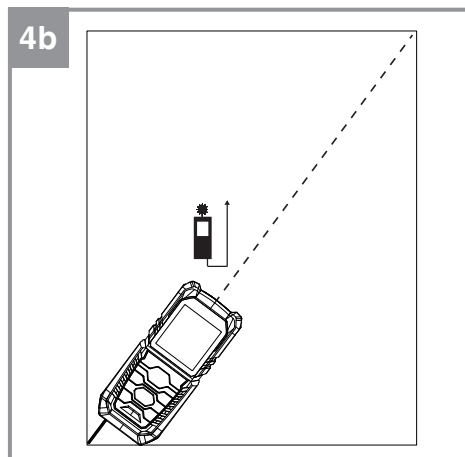
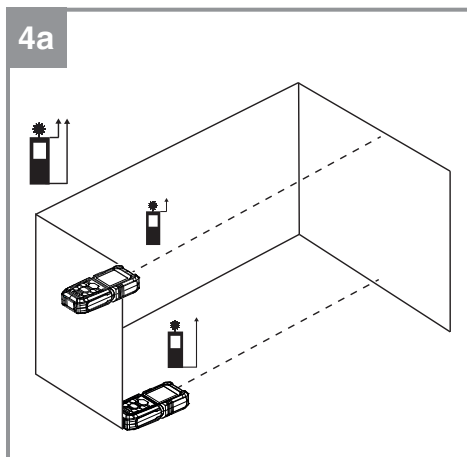
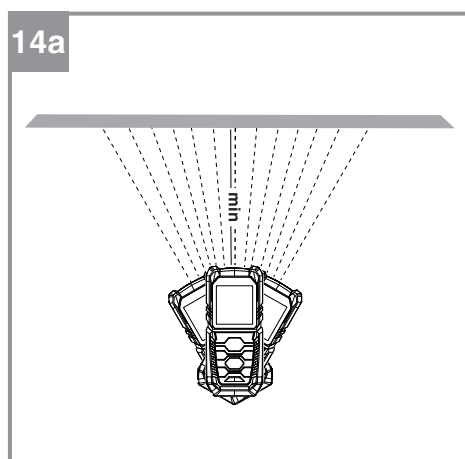
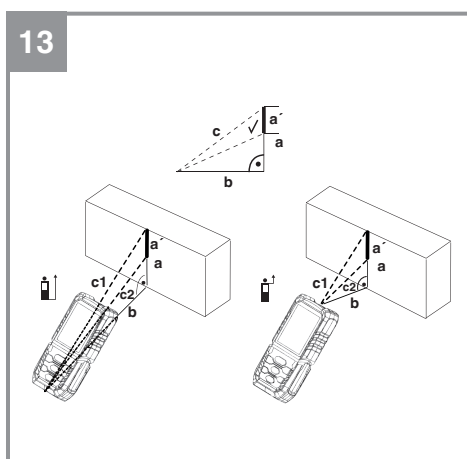
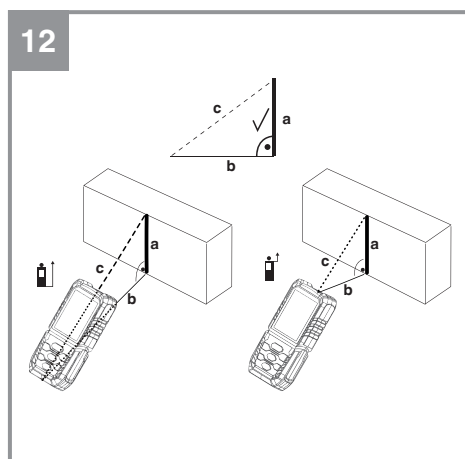
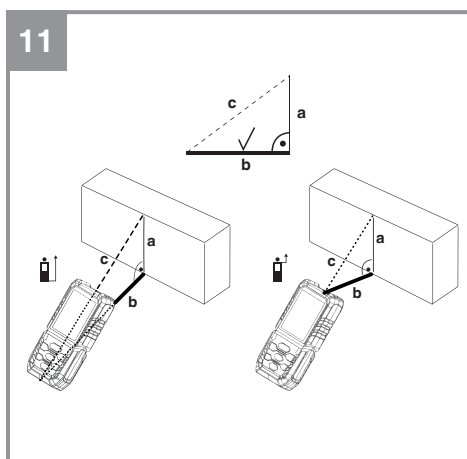
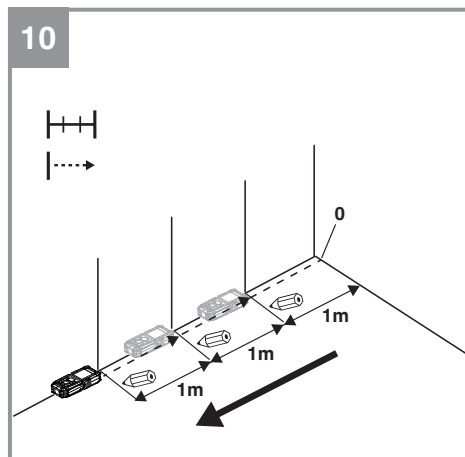
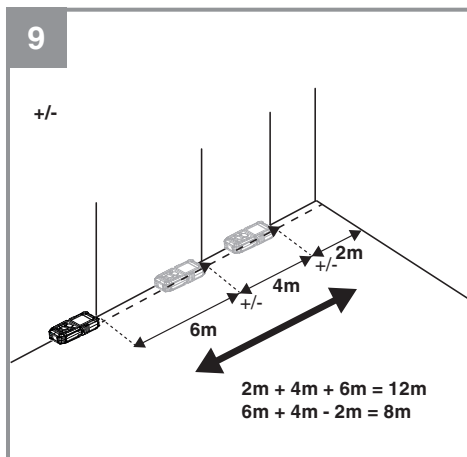
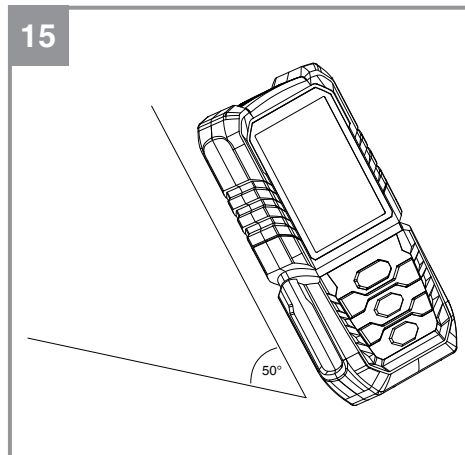
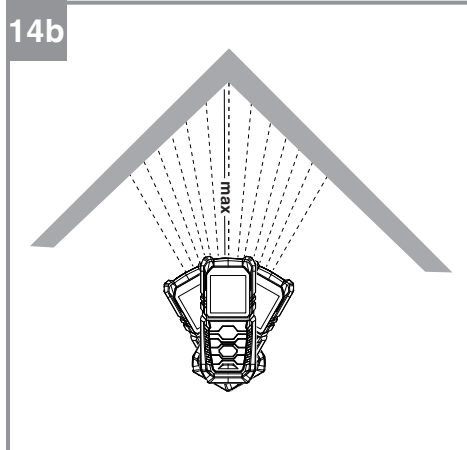










Содержание

1. Указания по технике безопасности
2. Состав устройства и состав упаковки
3. Использование в соответствии с назначением
4. Технические данные
5. Перед вводом в эксплуатацию
6. Обращение с устройством
7. Очистка, техобслуживание и заказ запасных деталей
8. Утилизация и вторичное использование
9. Хранение
10. Неисправности и их причины

RUS



Опасность! - для уменьшения опасности получить травму прочтите руководство по эксплуатации

Опасность!

При использовании устройств необходимо соблюдать определенные правила техники безопасности для того, чтобы избежать травм и предотвратить ущерб. Поэтому внимательно прочитайте настоящее руководство по эксплуатации / указания по технике безопасности полностью. Храните их в надежном месте для того, чтобы иметь необходимую информацию, когда она понадобится. Если Вы даете устройство другим для пользования, то приложите к нему это руководство по эксплуатации / указания по технике безопасности. Мы не несем никакой ответственности за травмы и ущерб, которые были получены или причинены в результате несоблюдения указаний этого руководства и указаний по технике безопасности.

1. Указания по технике безопасности

Опасность!

Прочитайте все указания по технике безопасности и технические требования.

При невыполнении указаний по технике безопасности и технических требований возможно получение удара током, возникновение пожара и/или получение серьезных травм. **Храните все указания по технике безопасности и технические требования для того, чтобы было возможно воспользоваться ими в будущем.**

Специальные указания по использованию лазера



Осторожно: лазерное излучение
Запрещено смотреть в направлении источника излучения
Класс лазера 2



- Запрещено смотреть по лучу в направлении источника излучения.
- Запрещено направлять луч лазера на отражающие поверхности, на людей и на животных. Луч лазера даже небольшой мощности может повредить органы зрения.
- Осторожно – если Вы будете осуществлять действия отличные от действий, описанных в данном руководстве, то воздействие луча лазера может оказаться опасным для здоровья.
- Запрещено открывать модуль лазера.
- Запрещено изменять конструкцию лазера для увеличения мощности лазера.
- Изготовитель не несет ответственности за ущерб, возникший в результате несоблюдения указаний по технике безопасности.

Указания по технике безопасности при использовании батарей

Использование батарей

- Установка батарей при включенном лазере может привести к несчастным случаям.
- Использование батарей не по назначению может стать причиной утечки их содержимого. Избегайте контакта с электролитом батарей. В случае попадания электролита на кожу необходимо промыть пораженное место проточной водой. При попадании электролита в глаза следует немедленно промыть их струей воды и обратиться к врачу.
- Вытекающий из батареи электролит может вызвать раздражение кожи и ожоги.
- Не допускайте воздействия на батареи прямых солнечных лучей, открытого огня и других источников тепла.
- Не заряжайте повторно батареи, которые для этого не предназначены. Опасность взрыва!
- Храните батареи в недоступном для детей месте, не замыкайте их накоротко и не разбирайте их.
- В случае проглатывания батареи следует немедленно обратиться к врачу.
- При необходимости очистите контакты батареи и устройства перед установкой.
- При установке батарей соблюдайте полярность.
- Незамедлительно извлекайте

разряженные батареи из устройства. В противном случае повышается риск утечки элементов питания.

- Заменяйте все батареи одновременно.
- Устанавливайте только батареи одного типа, не используйте одновременно батареи разных типов, а также старые и новые батареи.
- Убедитесь, что после использования устройство было выключено.
- Если устройство не будет использоваться в течение длительного времени, батареи следует извлечь.

2. Состав устройства и состав упаковки

2.1 Состав устройства (рисунки 1)

1. Датчик
2. Лазер
3. Дисплей
4. Кнопочная панель
5. Откидной упор
6. Крышка батарейного отсека

2.2 Состав комплекта устройства

Проверьте комплектность изделия на основании описанного объема поставки. При обнаружении недостатка компонентов обратитесь в наш сервисный центр или магазин, в котором Вы приобрели устройство, не позднее чем в течение 5-ти рабочих дней после приобретения изделия, предъявив действительную квитанцию о покупке. Обратите внимание на таблицу с указанием гарантийных сроков в документе с информацией о сервисном обслуживании.

- Откройте упаковку и выньте осторожно из упаковки устройство.
- Удалите упаковочный материал, а также приспособления защиты устройства при упаковке и транспортировке (при наличии).
- Проверьте комплектность устройства.
- Проверьте устройство и принадлежности на наличие возникших при транспортировке повреждений.
- Сохраняйте упаковку по возможности до истечения срока гарантийных обязательств.

Опасность!

Устройство и упаковка не являются детскими игрушками! Запрещено детям

играть с пластиковыми пакетами, пленками и мелкими деталями! Опасность заключается в том, что они могут проглотить или погнубнуть от удушья!

- Лазерный дальномер
- Сумка
- Оригинальное руководство по эксплуатации

3. Использование в соответствии с назначением

Лазерный дальномер предназначен для измерения расстояний, расчета площадей и объемов.

Разрешается использовать устройство только в соответствии с его назначением. Любое другое, отличающееся от этого использование считается не соответствующим назначению. За все возникшие в результате такого использования ущерб или травмы любого вида несет ответственность пользователь и работающий с устройством, а не его изготовитель.

Учтите, что конструкция наших устройств не предназначена для использования их в промышленной, ремесленной или индустриальной области. Мы не несем никакой ответственности по гарантийным обязательствам при использовании устройства в промышленной, ремесленной или индустриальной области, а также в подобной деятельности.

4. Технические данные

Дальность измерения: 0,05–60 м
 Точность: +/- 2 мм
 Источник питания: 3 шт. мощностью 1,5 В, тип AAA (LR03)
 Класс лазера: 2
 Длина волны лазера: 635 нм
 Мощность лазера: <1 мВт

5. Перед вводом в эксплуатацию

Установка/замена батарей (рис. 2)

- Выключите устройство.
- Снимите крышку батарейного отсека (6), нажав на фиксатор (а) по направлению вовнутрь и откинув крышку батарейного отсека вверх.
- Вставьте батареи (b), соблюдая полярность.
- Установите крышку батарейного отсека на место, она должна зафиксироваться.

6. Обращение с устройством

Указание!

На точность и дальность измерений и, соответственно, на результаты измерений могут влиять факторы окружающей среды, например солнечное излучение или низкий коэффициент отражения.

6.1 Описание функциональных кнопок (рис. 3)

- A Кнопка включения/начала измерения
- B Вкл./выкл. функции Bluetooth – вкл./выкл. звука
- C Кнопка «Параметры измерения»
- D Сложение
- E Кнопка выключения/сброса
- F Вычитание
- G Выбор начальной точки измерения/выбор единицы измерения

6.2 Включение/выключение лазера

- Нажмите кнопку включения/начала измерения (A) для включения лазера.
- Для выключения лазера нажмите и удерживайте в течение 1 секунды кнопку выключения (E).

6.3 Включение/выключение звука (рис. 3, поз. 4 B)

Для включения или выключения звука нажмите кнопку (B) и удерживайте ее нажатой в течение 1 секунды.

6.4 Меню (рис. 3, поз. 4 C)

В меню можно выбирать отдельные функции.

- Нажмите кнопку C для входа в меню.
- Для выбора функции нажмите кнопку C нужное количество раз.
- Подтвердите выбор нажатием кнопки A.

6.5 Настройка единицы измерения (рис. 3, поз. 4 G)

По умолчанию в качестве единицы измерения длины используется метр (м). Также предусмотрена возможность переключения между 3 другими единицами измерения. Нажмите и удерживайте кнопку G, пока не изменится единица измерения. Повторяйте эту операцию до тех пор, пока на дисплее не будет отображаться нужная единица измерения.

6.6 Настройка начальной точки измерения (рис. 4)

Измерение может производиться с 3 различных начальных точек устройства. Нажмите кнопку G и выберите нужную начальную точку.

- Начальная точка: передний край (см. рис. 4a)
- Начальная точка: задний край (см. рис. 4a)
- Начальная точка: откидной упор (см. рис. 4b)

Начальная точка может быть выбрана в любой функции.

6.7 Использование функций измерений

Указание

После завершения процесса измерения лазерный луч автоматически выключается. Нажмите кнопку включения/начала измерения.

6.7.1 Функция «Простое измерение расстояния»

символ (рис. 5)

Порядок действий:

- Однократное нажатие кнопки A для включения устройства
- Нажатие кнопки C + A для вызова меню и выбора функции (см. главу 6.4)
- При необходимости нажатие кнопки G для выбора начальной точки в устройстве (см. главу 6.6)
- Однократное нажатие кнопки A для

- включения лазера
- Выравнивание лазера
- Однократное нажатие кнопки А для проведения измерений
→ результат отображается в м внизу дисплея

6.7.2 Функция «Измерение площади поверхности»

символ  (рис. 6)

Порядок действий:

- Однократное нажатие кнопки А для включения устройства
- Нажатие кнопки С + А для вызова меню и выбора функции (см. главу 6.4)
- При необходимости нажатие кнопки G для выбора начальной точки в устройстве (см. главу 6.6)
- Однократное нажатие кнопки А для включения лазера
- Выравнивание лазера
- Однократное нажатие кнопки А для измерения длины
- Однократное нажатие кнопки А для включения лазера
- Выравнивание лазера
- Однократное нажатие кнопки А для измерения ширины
→ результат отображается в м² внизу дисплея

6.7.3 Функция «Измерение объема»

символ  (рис. 7)

Порядок действий:

- Однократное нажатие кнопки А для включения устройства
- Нажатие кнопки С + А для вызова меню и выбора функции (см. главу 6.4)
- При необходимости нажатие кнопки G для выбора начальной точки в устройстве (см. главу 6.6)
- Однократное нажатие кнопки А для включения лазера
- Выравнивание лазера
- Однократное нажатие кнопки А для измерения длины помещения
- Однократное нажатие кнопки А для включения лазера
- Выравнивание лазера
- Однократное нажатие кнопки А для измерения высоты помещения

- Однократное нажатие кнопки А для включения лазера
- Выравнивание лазера
- Однократное нажатие кнопки А для измерения ширины помещения
→ результат отображается в м³ внизу дисплея

6.7.4 Функция «Измерение площади двух расположенных рядом друг с другом поверхностей»

символ  (рис. 8)

Порядок действий:

- Однократное нажатие кнопки А для включения устройства
- Нажатие кнопки С + А для вызова меню и выбора функции (см. главу 6.4)
- При необходимости нажатие кнопки G для выбора начальной точки в устройстве (см. главу 6.6)
- Однократное нажатие кнопки А для включения лазера
- Выравнивание лазера
- Однократное нажатие кнопки А для измерения высоты
- Однократное нажатие кнопки А для включения лазера
- Выравнивание лазера
- Однократное нажатие кнопки А 1. для измерения длины
- Однократное нажатие кнопки А для включения лазера
- Выравнивание лазера
- Однократное нажатие кнопки А 2. для измерения длины
→ результат отображается в м² внизу дисплея

6.7.5 «Сложение и вычитание результатов измерений (рис. 9)

Порядок действий:

Указание!

Сложение и вычитание результатов может производиться в функциях измерения расстояния, площади и объема.

- Однократное нажатие кнопки А для включения устройства
- Нажатие кнопки С + А для вызова меню и выбора функции (см. главу 6.4)
- (функции измерения расстояния, площади и объема)
- Измерение результатов (как описано)

- выше)
- Однократное нажатие кнопки D (+) для добавления результата следующего измерения к предыдущему
- Однократное нажатие кнопки F (-) для вычитания результата следующего измерения из предыдущего
→ общий результат отображается в м внизу дисплея

6.7.6 Функция «Функция разбивки» (мин. 10 см = 0,1 м)



символ  (рис. 10)

Порядок действий:

- Однократное нажатие кнопки A для включения устройства
- При необходимости нажатие кнопки B (ок. 1 секунды) для включения звука, если он выключен (см. главу 6.3)
- Нажатие кнопки C + A для вызова меню и выбора функции (см. главу 6.4)
- При необходимости нажатие кнопки G для выбора начальной точки в устройстве (см. главу 6.6)
- Нажатие кнопки D (+) для увеличения предварительно заданного значения (1,000 м)
- Нажатие кнопки F (-) для уменьшения предварительно заданного значения (1,000 м)
- Однократное нажатие кнопки A для проведения измерений
- Перемещение устройства с точки 0 в обратном направлении
→ непрерывное измерение: частая подача звукового сигнала свидетельствует о скором прохождении заданного расстояния.

6.7.7 Функция «Косвенное измерение расстояния 1» (длины прилежащего катета (b) по теореме Пифагора)

символ  (рис. 11)

Порядок действий:

- Нажатие кнопки A для включения устройства
- Нажатие кнопки C + A для вызова меню и выбора функции и подфункции (см. главу 6.4)

- При необходимости нажатие кнопки G для выбора начальной точки в устройстве (см. главу 6.6)

Внимание!

Нужная длина, в данном случае прилежащий катет (b), и противолежащий катет (a) должны находиться под прямым углом (см. рис. 11).

Указание!

Измеряется только гипотенуза (c). Дополнительно автоматически измеряется угол между сторонами (c) и (b). Отображаемое затем значение является рассчитанным прилежащим катетом (b).

- Однократное нажатие кнопки A для включения лазера
- Выравнивание лазера
- Однократное нажатие кнопки A для измерения гипотенузы (c)
→ длина прилежащего катета (b) отображается в м внизу дисплея

6.7.8 Функция «Косвенное измерение расстояния 2» (длины противолежащего катета (b) по теореме Пифагора)

символ  (рис. 12)

Порядок действий:

- Нажатие кнопки A для включения устройства
- Нажатие кнопки C + A для вызова меню и выбора функции и подфункции (см. главу 6.4)
- При необходимости нажатие кнопки G для выбора начальной точки в устройстве (см. главу 6.6)

Внимание!

Нужная длина, в данном случае противолежащий катет (a), и прилежащий катет (b) должны находиться под прямым углом (см. рис. 12).

Указание!

Измеряется только гипотенуза (c). Дополнительно автоматически измеряется угол между сторонами (c) и (b). Отображаемое затем значение является рассчитанным противолежащим катетом (a).

- Однократное нажатие кнопки A для

- включения лазера
- Выравнивание лазера
- Однократное нажатие кнопки А для измерения гипотенузы (с)
→ длина противолежащего катета (а) отображается в м внизу дисплея

6.7.9 Функция «Косвенное измерение расстояния 3» (длины части (а') противолежащего катета (а) по теореме Пифагора)

символ  (рис. 13)

Порядок действий:

- Нажатие кнопки А для включения устройства
- Нажатие кнопки С + А для вызова меню и выбора функции и подфункции (см. главу 6.4)
- При необходимости нажатие кнопки G для выбора начальной точки в устройстве (см. главу 6.6)

Внимание!

Противолежащий катет (а), часть (а') которого должна быть измерена, и прилежащий катет (b) должны находиться под прямым углом (см. рис. 13).

Указание!

Измеряются 2 гипотенузы (с1, с2). Дополнительно автоматически измеряется угол между сторонами (с) и (b). Отображаемое затем значение является рассчитанной частью (а') всего противолежащего катета (а).

- Однократное нажатие кнопки А для включения лазера
- Выравнивание лазера
- Однократное нажатие кнопки А для измерения первой гипотенузы (с1)
- Однократное нажатие кнопки А для включения лазера
- Выравнивание лазера
- Однократное нажатие кнопки А для измерения второй гипотенузы (с2)
→ длина части (а') противолежащего катета (а) отображается в м внизу дисплея

6.7.10 Функция «Непрерывное измерение расстояния (мин./макс. значение)»

символ  (рис. 14)

Порядок действий:

- Однократное нажатие кнопки А для включения устройства
- Нажатие кнопки С + А для вызова меню и выбора функции (см. главу 6.4)
- При необходимости нажатие кнопки G для выбора начальной точки в устройстве (см. главу 6.6)
- Однократное нажатие кнопки А для включения лазера
- Выравнивание лазера
- Однократное нажатие кнопки А для непрерывного проведения измерения
→ мин.: отображается наименьший результат измерений (рис. 14а)
→ макс.: отображается наибольший результат измерений (рис. 14b)
В самом низу дисплея отображается текущий результат измерений в режиме реального времени.

6.7.11 Функция «Функция нивелировки (ватерпас)/угломер»

символ  (рис. 15)

Порядок действий:

- Нажатие кнопки А для включения устройства
- Нажатие кнопки С + А для вызова меню и выбора функции (см. главу 6.4)
→ угол наклона в диапазоне от 0° до 20° (устройство находится в горизонтальном положении): функция нивелировки (ватерпас)
→ угол наклона в диапазоне от 20° до 90°: угломер

6.7.12 Память устройства (рис. 3, поз. 4 С, D, Е, F)

Символ: 

Последние 50 измеренных значений автоматически сохраняются в памяти устройства. Для входа в память соблюдайте следующий порядок действий:

- Нажатие кнопки А для включения устройства
- Нажатие кнопки С + А для вызова меню и выбора функции (см. главу 6.4)

- С помощью кнопок D (+) и F (-) можно осуществлять поиск в памяти устройства. Для удаления сохраненных значений нажмите кнопку E.

6.8 Удаление значений (рис. 3, поз. 4 E)

Для удаления неверно измеренных значений нажмите кнопку E. После этого может проводиться дальнейшее измерение.

6.9 Функция Bluetooth® (рис. 3, поз. 4 B)

Можно подключить измерительное устройство к смартфону или планшету через Bluetooth® и записать результаты измерений с помощью специального приложения Einhell Measure Assistant.

Подключение через Bluetooth®:

- Нажмите кнопку B для включения функции Bluetooth®.
- Включите Bluetooth® на смартфоне или планшете.
- С помощью приложения Einhell Measure Assistant можно подключить измерительное устройство к смартфону или планшету.

Приложение Einhell Measure Assistant можно скачать в соответствующих магазинах.

7. Очистка, техобслуживание и заказ запасных деталей

7.1 Очистка

Хранение и транспортировка измерительного инструмента может осуществляться только в входящем в комплект поставки футляре. Необходимо всегда содержать лазерный дальномер в чистоте. Не погружайте измерительный инструмент в воду или другие жидкости. Удаляйте небольшие загрязнения на устройстве при помощи влажной ветоши. Не используйте чистящие средства и растворители. Осторожно обращайтесь с приемной линзой.

7.2 Техобслуживание

Внутри устройства нет никаких деталей, нуждающихся в техническом уходе.

7.3 Заказ запасных частей и принадлежностей

При заказе запасных частей необходимо указать следующие данные:

- тип устройства
 - артикульный номер устройства
 - идентификационный номер устройства
 - номер необходимой запасной части
- Актуальные цены и информацию можно найти на сайте www.isc-gmbh.info.



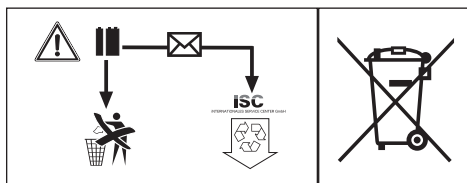
Рекомендация! Для хорошего результата работы мы рекомендуем высококачественные принадлежности
kwb ! www.kwb.eu
welcome@kwb.eu

8. Утилизация и вторичное использование

Устройство поставляется в упаковке для предотвращения повреждений при транспортировке. Эта упаковка является сырьем и поэтому может быть использована вновь или направлена на повторную переработку сырья. Устройство и его принадлежности изготовлены из различных материалов, например, металла и пластмасс. Не выбрасывайте дефектные устройства вместе с бытовыми отходами. Для правильной утилизации устройство необходимо сдать в подходящий пункт приема. Если Вы не знаете, где находится пункт приема, уточните это в органах коммунального управления.

Утилизация аккумуляторных батарей

В батареях используются опасные для окружающей среды материалы. Не выбрасывайте батареи с бытовыми отходами, не бросать их в огонь или воду. Батареи следует собирать, направлять на вторичную переработку или утилизировать безопасным для окружающей среды способом. Использованные батареи необходимо отправить компании iSC GmbH по адресу: Eschenstraße 6 in D-94405 Landau (Германия). Производитель позаботится о правильной утилизации.



9. Хранение

Храните устройство и его принадлежности в темном, сухом и неподверженном воздействию мороза, а также недоступном для детей месте. Оптимальная температура хранения находится между 5 °C и 30 °C. Храните электроинструмент в оригинальной упаковке.

10. Неисправности и их причины

	Err 10	Err 14	Err 15	Err 16
Возможные причины	Низкий заряд/полный разряд батареи	Слишком быстрое движение во время процесса измерения	Нахождение за пределами дальности действия прибора: <0,05 м или > 60 м	Слишком слабый сигнал/ длительное время измерения
Устранение	Заменить старые батареи новыми	Удерживать спокойно прибор при проведении измерения	Выполнять измерение в пределах дальности действия прибора (0,05–60 м)	Повысить коэффициент отражения луча от поверхности, например, путем использования белого листа



Только для стран ЕС

Запрещено выбрасывать электроинструмент в обычный домашний мусор.

Согласно европейской директиве 2012/19/EG об использованных электрических и электронных устройствах и реализации в правовой системе соответствующей страны необходимо использованный электрический инструмент утилизировать отдельно и направлять на вторичную переработку для охраны окружающей среды.

Вторичная переработка - альтернатива обязательной отсылке устройства назад изготовителю: Владелец электрического устройства в случае избавления от собственности обязан, в качестве альтернативы отсылки назад изготовителю, содействовать надлежащей утилизации. Пришедшее в негодность устройство может быть передано в приемный пункт, который осуществит ликвидацию в соответствии с законом страны о цикличном производстве и обращении с мусором. Это не относится к приложенным к пришедшему в негодность оборудованию дополнительным устройствам и вспомогательным средствам, не содержащим электрические части.

Перепечатывание или прочие виды размножения документации и сопроводительных листов продукции фирмы, полностью или частично, разрешено производить только с однозначного разрешения ISC GmbH.

Сохраняется право на технические изменения

Гарантийное свидетельство

Уважаемая покупательница, уважаемый покупатель, наши продукты проходят тщательнейший контроль качества. Если это устройство все же не будет функционировать безупречно, мы просим Вас обратиться в наш сервисный отдел по адресу, указанному в этом гарантийном талоне. Мы также охотно ответим на Ваши вопросы по телефону, номер которого приведен ниже. При предъявлении гарантийных требований действуют следующие условия.

1. Настоящие правила гарантии действуют исключительно в отношении пользователей, т.е. физических лиц, которые не намереваются использовать настоящее изделие в рамках своей профессиональной или другой самостоятельной деятельности. Настоящие правила гарантии регулируют дополнительные условия оказания гарантийных услуг, которые нижеупомянутый производитель обеспечивает покупателям своих новых устройств в дополнение к условиям гарантии в соответствии с законом. Эти гарантийные обязательства не затрагивают Ваши законные гарантийные требования. Наши гарантийные услуги для Вас бесплатны.
2. Гарантийные услуги распространяются только на дефекты нового устройства нижеупомянутого производителя, которое вы приобрели, связанные с недостатком материала или производственным браком, и ограничиваются по нашему выбору устранением таких дефектов устройства или заменой устройства. Учтите, что наши устройства не предназначены для использования в промышленных целях, в ремесленном производстве и на профессиональной основе. Поэтому гарантийный договор считается недействительным, если устройство использовалось в течение гарантийного срока на кустарных, промышленных предприятиях или в ремесленном производстве, а также подвергалось сопоставимой нагрузке.
3. Наша гарантия не распространяется на:
 - повреждения устройства, возникшие в результате несоблюдения руководства по монтажу или неправильного монтажа, несоблюдения руководства по эксплуатации (например, при подключении к сети с неправильным напряжением или родом тока), несоблюдения требований касательно технического обслуживания и требований техники безопасности, воздействия на устройство аномальных условий окружающей среды или недостаточного ухода и технического обслуживания;
 - повреждения устройства, возникшие в результате неправильного или ненадлежащего использования (например, перегрузка устройства или применение не допущенных к использованию насадок или принадлежностей), попадания в устройство посторонних предметов (например, песка, камней или пыли, повреждения при транспортировке), применения силы или внешних воздействий (например, повреждения при падении);
 - повреждения устройства или частей устройства, связанные с износом в связи с эксплуатацией, обычным или другим естественным износом.
4. Гарантийный срок составляет 24 месяца, отсчет начинается со дня покупки устройства. Гарантийные права необходимо предъявлять до истечения срока гарантии в течение двух недель после того как будет обнаружена неисправность. Заявления на гарантийное обслуживание после истечения срока гарантии не принимаются. Ремонт или замена устройства не ведет к продлению гарантийного срока, также при оказании такой услуги отсчет нового гарантийного срока на устройство или возможно установленные детали не начинается заново. Это условие действует также при обращении в местный сервисный отдел.
5. Для предъявления гарантийных требований сообщите о неисправности устройства на сайте www.isc-gmbh.info. Приготовьте квитанцию о покупке или другие доказательства приобретения Вами нового устройства. Оказание гарантийных услуг применительно к устройствам, направленным на рассмотрение без соответствующих доказательств или фирменной таблички, исключается ввиду недостатка данных для идентификации таких устройств. Если наша гарантия распространяется на неисправность устройства, Вы немедленно получите отремонтированное или новое устройство.

Само собой разумеется, мы можем также устранить при оплате затрат неисправности устройства, которые не входят в объем гарантийных услуг или при истечении срока гарантии. Для этого Вам необходимо выслать устройство на адрес нашей службы сервиса.

Что касается быстроизнашивающихся, расходных деталей и недостающих компонентов, мы обращаем внимание на ограничения этой гарантии согласно информации о сервисном обслуживании настоящего руководства по эксплуатации.